

ROZHODNUTÍ RADY (SZBP) 2022/266**ze dne 23. února 2022****o omezujících opatřeních v reakci na uznání nezávislosti území Doněcké a Luhanské oblasti Ukrajiny, která nejsou pod kontrolou vlády, a vyslání ruských ozbrojených sil na tato území**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na článek 29 této smlouvy,

s ohledem na návrh vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Evropská unie nadále neochvějně podporuje svrchovanost a územní celistvost Ukrajiny.
- (2) Ve svých závěrech ze dnů 24. a 25. června 2021 Evropská rada vyzvala Rusko, aby plně přijalo svou odpovědnost při zajišťování plného provedení minských dohod jakožto klíčové podmínky pro jakoukoli podstatnou změnu postoje Unie. Za tímto účelem Evropská rada rovněž vyzvala Komisi a vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku (dále jen „vysoký představitel“), aby předložili možnosti dalších omezujících opatření, včetně hospodářských sankcí.
- (3) Ve svých závěrech ze dne 16. prosince 2021 Evropská rada zdůraznila, že je naléhavě nutné, aby Rusko zmírnilo napětí způsobené posilováním vojenské přítomnosti na jeho hranicích s Ukrajinou a agresivní rétorikou Ruska. Znovu zopakovala, že plně podporuje svrchovanost a územní celistvost Ukrajiny. Evropská rada vyzvala k diplomatickému úsilí a podpořila normandský formát s cílem dosáhnout úplného provedení minských dohod a uvedla, že jakákoli další vojenská agrese vůči Ukrajině by měla obrovské důsledky a cena za ni by byla velmi vysoká, včetně omezujících opatření koordinovaných s partnery.
- (4) Dne 24. ledna 2022 Rada schválila závěry, v nichž odsoudila další agresivní kroky a hrozby ze strany Ruska vůči Ukrajině a vyzvala Rusko, aby zmírnilo napětí, dodržovalo mezinárodní právo a konstruktivně se zapojilo do dialogu prostřednictvím zavedených mezinárodních mechanismů. Připomínajíc závěry Evropské rady ze dne 16. prosince 2021, Rada znovu zopakovala, že jakákoli další vojenská agrese Ruska vůči Ukrajině by měla obrovské následky a cena za ni by byla velmi vysoká, včetně široké škály odvětvových a individuálních omezujících opatření, která by byla přijata v koordinaci s partnery.
- (5) Dne 21. února 2022 podepsal prezident Ruské federace výnos uznávající nezávislost a svrchovanost samozvané „Doněcké lidové republiky“ a „Luhanské lidové republiky“ a nařídil rozmístění ruských ozbrojených sil na těchto územích.
- (6) Dne 22. února 2022 vydal vysoký představitel jménem Unie prohlášení, v němž důrazně odsoudil rozhodnutí prezidenta Ruské federace uznat části Doněcké a Luhanské oblasti Ukrajiny, které nejsou pod kontrolou vlády, za nezávislé subjekty a následné rozhodnutí vyslat do těchto částí ruské jednotky. Tento protiprávní čin dále narušuje svrchovanost a nezávislost Ukrajiny a představuje závažné porušení mezinárodního práva a mezinárodních dohod, včetně Charty Organizace spojených národů (OSN), Helsinského závěrečného aktu, Pařížské charty a Budapeštského memoranda, jakož i minských dohod a rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2202 (2015). Vysoký představitel naléhavě vyzval Rusko, aby jako strana konfliktu odvolalo uvedené uznání, dostálo svým závazkům, dodržovalo mezinárodní právo a opět se zapojilo do jednání v normandském formátu a v rámci třístranné kontaktní skupiny. Oznámil, že Unie na tato nejnovější porušení mezinárodního práva ze strany Ruska zareaguje tím, že neodkladně přijme další omezující opatření.

- (7) Rada se vzhledem k uvedeným okolnostem domnívá, že dovoz zboží pocházejícího z území v Doněcké a Luhanské oblasti na Ukrajině, která nejsou pod kontrolou vlády, do Evropské unie by měl být zakázán, s výjimkou zboží, jemuž vláda Ukrajiny udělila osvědčení o původu.
- (8) Omezen by měl být rovněž obchod se zbožím a technologiemi pro využití v určitých odvětvích v územích v Doněcké a Luhanské oblasti na Ukrajině, která nejsou pod kontrolou vlády. Měly by být zakázány služby v odvětvích dopravy, telekomunikací, energetiky nebo vyhledávání, průzkumu, těžby a produkce ropy, zemního plynu a nerostných surovin, jakož i služby v oblasti cestovního ruchu v územích v Doněcké a Luhanské oblasti na Ukrajině, která nejsou pod kontrolou vlády.
- (9) K provedení některých opatření je nezbytná další činnost Unie,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

1. Zakazuje se dovoz zboží pocházejícího z území v Doněcké oblasti na Ukrajině, která nejsou pod kontrolou vlády, nebo z území v Luhanské oblasti na Ukrajině, která nejsou pod kontrolou vlády, do Unie.
2. Zakazuje se poskytovat přímo či nepřímo finanční prostředky nebo finanční pomoc, jakož i pojištění a zajištění související s dovozem zboží pocházejícího z území v Doněcké oblasti, která nejsou pod kontrolou vlády, nebo z území v Luhanské oblasti, která nejsou pod kontrolou vlády.

Článek 2

Zákazy uvedené v článku 1 se nevztahují na zboží, které pochází z území uvedených v článku 1, která nejsou pod kontrolou vlády, a které bylo předloženo k posouzení ukrajinským orgánům a bylo jimi zkontrolováno a jemuž vláda Ukrajiny udělila osvědčení o původu.

Článek 3

Zákazy uvedenými v článku 1 není do 24. května 2022 dotčeno plnění smluv uzavřených přede dnem 23. února 2022 nebo doplňkových smluv, které jsou pro plnění uvedených smluv nezbytné a které budou uzavřeny a plněny nejpozději do 24. května 2022.

Článek 4

Zakazuje se podílet se vědomě a záměrně na činnostech, jejichž cílem nebo důsledkem je obcházení zákazů stanovených v článku 1.

Článek 5

1. Zakazuje se:
 - a) nabývat nebo zvyšovat účast v nemovitostech na územích uvedených v článku 1, která nejsou pod kontrolou vlády;
 - b) nabývat nebo zvyšovat účast v subjektech na územích uvedených v článku 1, která nejsou pod kontrolou vlády, včetně úplného nabytí těchto subjektů a nabývání jejich akcií a nabývání jiných účastnických cenných papírů;
 - c) poskytovat jakékoli financování subjektům na územích uvedených v článku 1, která nejsou pod kontrolou vlády, nebo jehož doloženým účelem je financování takových subjektů;

- d) zřizovat jakékoli společné podniky se subjekty na územích uvedených v článku 1, která nejsou pod kontrolou vlády, a
- e) poskytovat investiční služby přímo se týkající činností uvedených v písmenech a) až d).

2. Zákazy stanové v odstavci 1:

- a) se nedotýkají plnění závazků vyplývajících ze smluv uzavřených přede dnem 23. února 2022;
- b) nebrání zvýšení účasti, pokud toto zvýšení účasti představuje závazek podle smlouvy uzavřené přede dnem 24. února 2022.

3. Zakazuje se podílet se vědomě nebo záměrně na činnostech, jejichž cílem nebo následkem je obcházení zákazů stanovených v odstavci 1.

4. Zákazy a omezení stanovené v tomto článku se nevztahují na výkon dovolené obchodní činnosti se subjekty mimo území uvedená v článku 1, která nejsou pod kontrolou vlády, pokud související investice nejsou určeny pro subjekty na územích uvedených v článku 1, která nejsou pod kontrolou vlády.

Článek 6

1. Zakazuje se prodej, dodávání, převod nebo vývoz zboží nebo technologií státními příslušníky členských států nebo z území členských států nebo za využití plavidel či letadel spadajících do pravomoci členských států, ať už pocházejí z jejich území, či nikoli:

- a) jakýmkoli fyzickým nebo právnickým osobám, subjektům či orgánům na územích uvedených v článku 1, která nejsou pod kontrolou vlády nebo
- b) pro použití na územích uvedených v článku 1, která nejsou pod kontrolou vlády,

v kterémkoli z těchto odvětví:

- i) doprava;
- ii) telekomunikace;
- iii) energetika a
- iv) vyhledávání, průzkum, těžba a produkce ropy, zemního plynu a nerostných surovin.

2. Zakazuje se poskytování:

- a) technické pomoci nebo odborné přípravy a jiných služeb týkajících se zboží a technologií v odvětvích uvedených v odstavci 1;
- b) finančních prostředků nebo finanční pomoci za účelem prodeje, dodání, převodu nebo vývozu zboží nebo technologií v odvětvích uvedených v odstavci 1 nebo za účelem poskytnutí související technické pomoci nebo odborné přípravy.

3. Zakazuje se podílet se vědomě nebo záměrně na činnostech, jejichž cílem nebo následkem je obcházení zákazů stanovených v odstavcích 1 a 2.

4. Unie přijme nezbytná opatření k určení položek, na které se má tento článek vztahovat.

Článek 7

1. Zakazuje se poskytovat technickou pomoc nebo zprostředkovatelské, stavební či inženýrské služby přímo související s infrastrukturou v územích uvedených v článku 1, která nejsou pod kontrolou vlády, v odvětvích uvedených v čl. 6 odst. 1 bez ohledu na původ zboží nebo technologií.

2. Zákazy stanovenými v odstavci 1 není do 24. srpna 2022 dotčeno plnění smluv uzavřených přede dnem 23. února 2022 nebo doplňkových smluv nutných pro plnění těchto smluv.
3. Zakazuje se podílet se vědomě nebo záměrně na činnostech, jejichž cílem nebo následkem je obcházení zákazů stanovených v odstavcích 1 a 2.

Článek 8

1. Příslušné orgány mohou udělit povolení ve vztahu k činnostem uvedeným v čl. 5 odst. 1, v čl. 6 odst. 2 a v čl. 7 odst. 1 a ve vztahu ke zboží a technologiím uvedeným v čl. 6 odst. 1, pokud:
 - a) jsou nezbytné pro služební účely konzulárních misí nebo mezinárodních organizací požívajících výsad podle mezinárodního práva, které se nacházejí na územích uvedených v článku 1, která nejsou pod kontrolou vlády, nebo
 - b) souvisejí s projekty zaměřenými výhradně na podporu nemocnic, jiných veřejných zdravotnických zařízení poskytujících zdravotní služby nebo civilních vzdělávacích zařízení nacházejících se na územích uvedených v článku 1, která nejsou pod kontrolou vlády, nebo
 - c) zařízení nebo vybavení pro lékařské využití.
2. Příslušné orgány mohou rovněž za podmínek, jež považují za vhodné, udělit povolení k operaci týkající se činností uvedených v čl. 5 odst. 1, je-li účelem takové operace údržba s cílem zajistit bezpečnost stávající infrastruktury.
3. Příslušné orgány mohou rovněž udělit povolení ve vztahu ke zboží a technologiím uvedeným v čl. 6 odst. 1 a k činnostem uvedeným v čl. 6 odst. 2 a v článku 7 v případech, kdy je prodej, dodání, převod nebo vývoz daného zboží či technologií nebo provedení daných činností nezbytné k naléhavému zabránění nebo zmírnění události, která by pravděpodobně měla závažný a významný dopad na lidské zdraví a bezpečnost, včetně bezpečnosti stávající infrastruktury, nebo na životní prostředí. V náležitě odůvodněných naléhavých případech může prodej, dodání, převod nebo vývoz proběhnout bez předchozího povolení, pokud o tom vývozce uvědomí příslušný orgán do pěti pracovních dnů ode dne prodeje, dodání, převodu nebo vývozu a poskytne příslušné podrobné odůvodnění daného prodeje, dodání, převodu nebo vývozu bez předchozího povolení.

Komise a členské státy se navzájem informují o opatřeních přijatých na základě tohoto odstavce a sdílejí jakékoli další relevantní informace, které mají k dispozici.

Článek 9

1. Zakazuje se poskytování služeb přímo souvisejících s činnostmi v oblasti cestovního ruchu v územích uvedených v článku 1, která nejsou pod kontrolou vlády, státními příslušníky členských států nebo z území členských států nebo za využití plavidel či letadel spadajících do pravomoci členských států.
2. Zákazy stanovenými v odstavci 1 není do 24. srpna 2022 dotčeno plnění smluv uzavřených přede dnem 23. února 2022 nebo doplňkových smluv nutných pro plnění těchto smluv.
3. Zakazuje se podílet se vědomě nebo záměrně na činnostech, jejichž cílem nebo důsledkem je obcházení zákazů stanovených v odstavci 1.

Článek 10

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

Toto rozhodnutí se použije do 24. února 2023.

Toto rozhodnutí je průběžně přezkoumáváno. Bude-li mít Rada za to, že jeho cílů nebylo dosaženo, odpovídajícím způsobem prodlouží jeho použitelnost nebo je změní.

V Bruselu dne 23. února 2022

Za Radu
předseda
J.-Y. LE DRIAN
